



Совет Безопасности

Distr.: General
10 December 2004
Russian
Original: English

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1540 (2004)

Вербальная нота Постоянного представительства Катара при Организации Объединенных Наций от 5 ноября 2004 года на имя Председателя Комитета

Постоянное представительство Государства Катар при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004) и, ссылаясь на его ноту, касающуюся пункта 4 постановляющей части указанной резолюции, в котором содержится просьба к государствам представить первый доклад о ее осуществлении, имеет честь препроводить настоящим доклад соответствующего органа Государства Катар в ответ на упомянутую просьбу (см. приложение).

**Приложение к вербальной ноте Постоянного представительства
Катара при Организации Объединенных Наций от 5 ноября
2004 года на имя Председателя Комитета**

[Подлинный текст на арабском языке]

1. Компетентные органы Государства Катар имеют честь представить следующий доклад Катара Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1540 (2004):

а) распространение ядерного, химического или биологического оружия и средств его доставки безусловно представляет собой угрозу международному миру и безопасности; этим обусловлено большое значение многосторонних договоров, направленных на ликвидацию или предотвращение распространения такого оружия. Катар подписал и ратифицировал эти документы и присоединился к ним; они приобрели силу закона в соответствии со статьей 43 Временной конституции Государства Катар с внесенными в нее поправками после их обнародования и опубликования в «Официальном вестнике». 29 января 1989 года в Катаре был опубликован документ о присоединении к Договору о нераспространении ядерного оружия, а 6 июля 1989 года — издан Указ № 38/1989 об утверждении присоединения Государства Катар к Договору, который таким образом приобрел силу закона. 24 сентября 1996 года Катар подписал Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний; 30 декабря 1996 года был опубликован связанный с этим документ о ратификации, а 8 декабря 1999 года был издан Указ № 54/1999 о ратификации Договора, который таким образом приобрел силу закона. 17 марта 1975 года в Катаре был опубликован документ о ратификации Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, а 4 июля 2001 года был издан Указ № 32/2001 о ратификации Конвенции, которая таким образом приобрела силу закона. 13 августа 1997 года в Катаре был опубликован документ о ратификации Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении, а 25 июля 2003 года был издан Указ № 58/2003 о ратификации этой Конвенции, которая таким образом приобрела силу закона в соответствии со статьей 24 Временной конституции с внесенными в нее поправками;

б) в дополнение к национальным мерам, принятым государством в целях предотвращения распространения ядерного, химического или биологического оружия, Совет министров 4 октября 2004 года согласно соответствующим международным конвенциям и резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности принял решение № 26 от 2004 года о создании национального комитета по запрещению такого оружия. Мандатом Комитета конкретно предусматривается выполнение следующих задач: оказание консультативной помощи компетентным государственным учреждениям по всем вопросам, касающимся запрета оружия всех видов, включая ядерное, биологическое и обычное оружие; изучение проектов международных конвенций о запрещении оружия и представление заключений о целесообразности присоединения государства к ним; определение целей, предусмотренных в международных конвенциях о запрещении оружия всех видов, которые государство ратифицировало или к которым оно присоединилось; представление предложений, касающихся нормативных актов

и мер, необходимых для осуществления таких международных конвенций; проведение обзора национального законодательства, касающегося оружия и незаконной торговли им, и представление предложений относительно путей его дальнейшего совершенствования и внесения в него поправок; подготовка докладов о запрещении оружия, которые должны представляться государством международным органам; и осуществление необходимых программ повышения степени информированности о цели международных конвенций, касающихся запрещения оружия;

с) Национальный комитет по запрещению оружия в настоящее время занимается изучением национального законодательства об осуществлении Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении, с тем чтобы установить для физических и юридических лиц запрет на разработку или производство химического оружия или его получения каким бы то ни было способом; накопление запасов, приобретение, хранение такого оружия и обладание им или его перевозку, прямо или с использованием посредников, в любое место; применение или попытку применения химического оружия; проведение любых военных приготовлений для применения такого оружия; или оказание содействия любому лицу каким бы то ни было способом в осуществлении любой деятельности, запрещенной для государств-участников в соответствии с Конвенцией, его поощрение или подстрекательство к этому. В проекте законодательства также предусматриваются меры наказания, включая лишение свободы, штрафы или обе эти меры наказания одновременно, для любого лица, которое совершает такие запрещенные действия, не предоставляет Национальному комитету по запрещению оружия запрашиваемую им информацию или преднамеренно предоставляет недостоверную информацию, касающуюся осуществления Конвенции.

2. Меры Катара принимались и принимаются в соответствии с его международными и региональными обязательствами, касающимися распространения ядерного, химического или биологического оружия и средств его доставки, в целях сдерживания такой деятельности, ее предотвращения и борьбы с ней с использованием всех имеющихся у него средств и возможностей исполнительных органов согласно международному праву, Уставу Организации Объединенных Наций и резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности во имя сохранения международного мира и безопасности.